

FINANCIËEL RAPPORT

2014



© John Moore/Getty Images

Artsen Zonder Grenzen

Gewijde-Boomstraat 46

1050 Brussel

www.azg.be

BE73 0000 0000 6060



VOORWOORD

2014 WAS EEN BUITENGEWOON JAAR!



Florian Deville
Financieel directeur

Buitengewoon zowel door de aard van de crisissen waarmee we werden geconfronteerd, als wat het operationeel volume betreft. Naast de langlopende projecten die we wereldwijd beheren (Congo, Zuid-Soedan, Afghanistan, om slechts de belangrijkste te noemen vanuit financieel oogpunt), stond 2014 in het teken van een aantal samenvallende noodsituaties waarop wij een antwoord boden: de crisis in de Centraal-Afrikaanse Republiek, de tyfoon Haiyan op de Filippijnen, maar natuurlijk ook de ebola-epidemie die Guinee, Liberia en Sierra Leone teisterde.

De strijd tegen deze epidemie zonder voorgaande betekende een enorme uitdaging voor Artsen Zonder Grenzen, dat een van de belangrijkste actoren op het terrein was en blijft. Deze strijd winnen was enkel mogelijk dankzij de mobilisatie van onze teams op het terrein, maar ook op de zetel. Wij zijn zeer erkentelijk tegenover alle internationale en lokale medewerkers, die niet aarzelden om patiënten te helpen in uitermate beproevende en zelfs gevaarlijke omstandigheden.

Maar we moeten uiteraard ook u danken voor uw steun en het rotsvaste vertrouwen dat u in ons stelt. Dankzij u kunnen wij onze sociale opdracht vervullen.

Dat vertrouwen vertaalt zich in giften, en ook in dat opzicht was 2014 een uitzonderlijk jaar!

De ontvangen privé-inkomsten in 2014 bedragen 295 M€, wat een stijging inhoudt van 35% ten opzichte van het jaar ervoor. Die inkomsten zijn afkomstig van Belgische giften, maar ook van giften die ons werden overgemaakt door de AZG-partnersecties.

Ondanks een stijging van het operationeel volume met bijna 23%, boeken we dankzij uw steun een overschot van 75 M€. Dit buitengewone resultaat zal ons in staat stellen de toename van de operationele activiteit die wij voor de komende 4 jaar verwachten, te financieren.

Wij zijn ons ervan bewust dat de overweldigende steun die u ons schonk ook te danken is aan de sterke aanwezigheid van onze strijd tegen ebola in de media. Wij zijn u zeer erkentelijk en hopen op uw blijvend vertrouwen opdat wij kunnen doorgaan met onze acties, waarvan sommige minder zichtbaar, maar daarom niet minder noodzakelijk, en opdat wij de toegang tot gezondheidszorg kunnen blijven verzekeren voor zij die er nood aan hebben.



© Pierre Terdjman/Cosmos

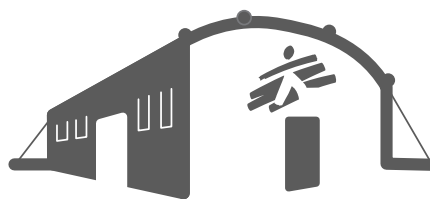
De Centraal-Afrikaanse Republiek werd volledig gedestabiliseerd door oorlog. De gezondheidsindicatoren behoren er tot de laagste van de wereld. In de verschillende ziekenhuizen en gezondheidscentra van AZG staan de teams in voor algemene raadplegingen, chirurgische zorg en de behandeling van patiënten met diabetes, hiv/aids, malaria, ...

2014 IN CIJFERS



607.600

mensen ingeënt tegen mazelen als
antwoord op een uitbraak



4.614

patiënten opgenomen in een
ebolabehandelingcentrum
in de 3 meest getroffen landen
in West-Afrika



2.068.945

externe raadplegingen



62.045

bevallingen
(inclusief keizersneden)



137.899

gehospitaliseerde patiënten



25.956

kinderen met zware ondervoeding
opgenomen in een ambulante
therapeutisch voedingsprogramma of
in een ziekenhuis



18.125

chirurgische ingrepen
onder volledige of epidurale
anesthesie



2.875

slachtoffers van seksueel geweld
(psychologische steun
en behandeling)



272.137

personen behandeld voor malaria



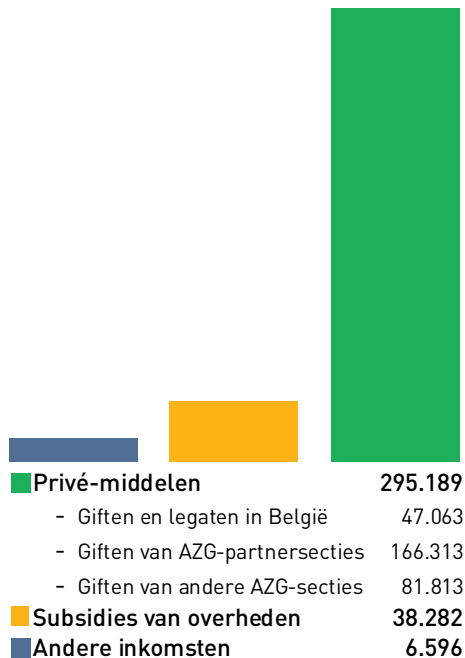
82.686

hiv-patiënten onder behandeling

DE RESULTATENREKENING VOOR 2014

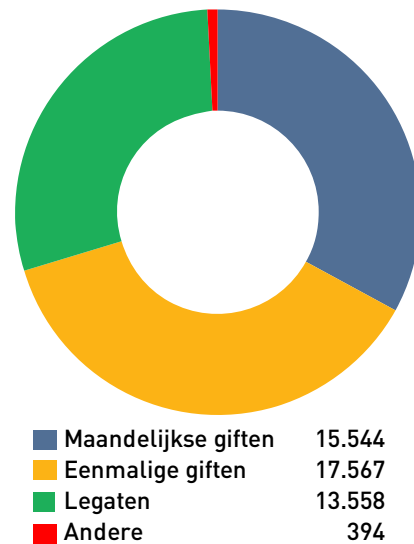
WAAR KOMEN DE FONDSEN VANDAAN?

(in duizend euro)



DE BELGISCHE FONDSENWERVING

(in duizend euro)



INKOMSTEN

Privégiften en legaten vertegenwoordigen de belangrijkste financiële bron van AZG België en waren in 2014 goed voor 295,1 M€ oftewel 87% van het totaal van onze inkomsten. In 2014 waren de schenkers bijzonder vrijgevig naar aanleiding van de ebolacrisis en de meeste privéfondsen werden dan ook ingezameld tijdens de laatste twee maanden van het jaar.

In 2014 bedroegen de privégiften en legaten in België alleen 47 M€. Dat is een stijging met 28% (+10 M€) in vergelijking met 2013. Naast België, is het merendeel van onze middelen afkomstig van onze partnersecties (Italië, Zweden, Noorwegen, Denemarken, Hongkong, Brazilië, Zuid-Afrika en Luxemburg), maar ook van andere secties zoals de Verenigde Staten, Duitsland en Verenigd Koninkrijk. Door de media-aandacht voor AZG naar aanleiding van de ebola-uitbraak en de ongelooflijke steun van de schenkers, bereikten de netto privégiften die door de andere secties werden ingezameld een recordbedrag van 248,1 M€ in 2014, oftewel een stijging van 36% (+66 M€) in vergelijking met 2013.

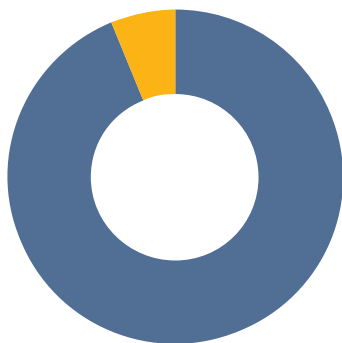
Een andere bron van inkomsten zijn de institutionele fondsen afkomstig van regeringen, in België of het buitenland, die 38,2 M€ vertegenwoordigden in 2014, wat overeenstemt met 11% van de totale inkomsten en een stijging met 12,1 M€ tegenover 2013. De publieke fondsen zijn voornamelijk afkomstig van de Europese Unie, Belgische instellingen, Zweden en Noorwegen. De toename van deze fondsen is voornamelijk toe te schrijven aan de steun voor de noodoperaties naar aanleiding van de ebolacrisis.

De andere inkomsten zijn afkomstig van de doorfacturering van personeel en bepaalde uitgaven aan andere AZG-secties, evenals van de verkoop van het gebouw in Jette na de verhuis van onze maatschappelijke zetel.

DANKZIJ
271.774
BELGISCHE
SCHENKERS

WAARAAN WERD HET GELD UITGEGEVEN?

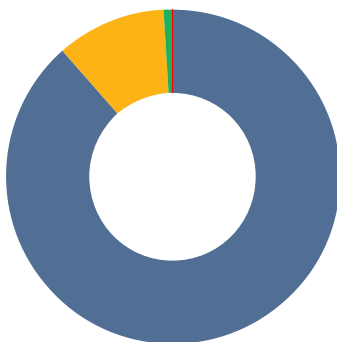
(in duizend euro)



■ Sociale missie	249.039
■ Andere kosten	16.544

SOCIALE MISSIE

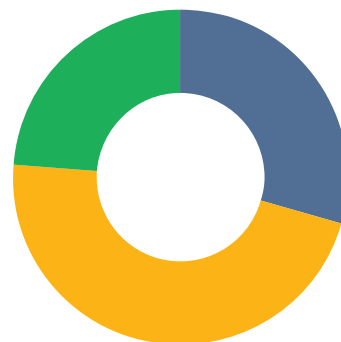
(in duizend euro)



■ Operationele uitgaven	220.350
■ Operationele ondersteuning	26.614
■ Sensibilisering	1.876
■ Overige humanitaire activiteiten	200

ANDERE KOSTEN

(in duizend euro)



■ Fondsenwerving	4.883
■ Werking & administratie	7.725
■ Uitzonderlijke kosten	3.937

UITGAVEN

De sociale opdracht is de kern van onze activiteiten en vertegenwoordigt bijgevolg alle uitgaven voor onze operaties op het terrein (directe kosten) evenals de medische, logistieke en operationele steun vanuit de zetel voor onze missies (indirecte kosten). Ze omvat ook kosten voor de sensibilisering van het publiek en kosten naar aanleiding van campagnes van AZG op internationaal niveau voor vergeten ziekten (www.dndi.org). In 2014 gaven we 249 M€ uit voor onze sociale opdracht, een stijging van +21% (+ 44 M€) tegenover 2013. Deze uitzonderlijke stijging is grotendeels toe te schrijven aan de ebolacrisis, waarvoor wij in 2014 in totaal 35,4 M€ uitgaven: in Liberia (16,1 M€), in Guinee (11 M€) en in Sierra Leone (6,8 M€). De uitgaven voor onze sociale opdracht vertegenwoordigen 94% van de totale uitgaven van AZG België. Andere noodinterventies vonden ook plaats op de Filipijnen (aan het begin van het jaar na de doortocht van tyfoon Haiyan), in de Centraal-Afrikaanse Republiek, in Syrië, in Libanon (steun voor de vluchtelingen) en in Oekraïne. Naast de noodinterventies, verstrekken wij medische steun aan bevolkingen in zeer uiteenlopende contexten en landen. Het gaat om vaccinatiecampagnes, ziekenhuizen en materniteiten, acties tegen ondervoeding, verdeling van zuiver water, psychosociale steun bij seksueel geweld, enz. In 2014 waren wij actief in 36 landen.

De rubriek andere kosten groepeerde de uitgaven voor werkingskosten (human resources, beheerskosten van het gebouw, boekhouding en financiële diensten, informatica, afschrijvingen) en de fondsenwerving in België. Deze fondsenwerving bij het publiek is onontbeerlijk om onze onafhankelijkheid, neutraliteit en onpartijdigheid te waarborgen. Dankzij deze investeringen kunnen wij de noodzakelijke inkomsten garanderen, de ontwikkeling van onze activiteiten bestendigen en de impact en de reactiviteit van onze acties vergroten. In 2014, gaf AZG België 4,8 M€ uit (inclusief lonen) om € 47.063.039 in te zamelen aan privégiften en legaten. De werkingsuitgaven en de fondsenwervingskosten van onze partnersecties zijn niet opgenomen in de rekeningen van AZG België. Die uitgaven worden afgetrokken van de inkomsten die wij van onze secties ontvangen.

De buitengewone kosten betreffen de uitgaven die worden gefactureerd aan andere operationele centra van AZG.

EINDRESULTAAT

Na twee opeenvolgende jaren met een negatief resultaat (2011 en 2012) gevolgd door een overschot in 2013, boekt AZG België in 2014 een positief resultaat van 75,6 M€. Dit uitzonderlijke overschot wordt bij onze reserves gevoegd in afwachting van besteding aan nieuwe operationele projecten. Het in 2014 opgebouwde overschot zal ons in staat stellen om de voor 2015-2019 voorziene volumetoename van onze humanitaire en medische activiteiten te financieren, en om de investeringen in fondsenwerving die voor deze periode oorspronkelijk waren voorzien in België en bij onze partnersecties, licht af te bouwen.

DE BALANS PER 31 DECEMBER 2014

ACTIVA		PASSIVA	
Vaste activa	37.219	Eigen vermogen	60.000
a) Immateriële	258		
b) Materiële	23.188	Reserves	151.211
c) Leasing	0	a) Samengevoegd tekort/overschot	75.590
d) Financiële	13.773	b) Surplus 2014	75.621
Langetermijnvorderingen	5.710	Subsidies	568
Vlottende activa	231.108	Andere voorzieningen	4.038
a) Voorraden	57		
b) Vorderingen < 1 jaar	109.728	Schulden	58.219
c) Korte termijnbeleggingen	25.046	a) Schulden > 1 jaar	13.844
d) Beschikbare activa	95.721	b) Schulden < 1 jaar en andere	17.668
e) Andere	557	c) Andere	26.707
TOTAAL	274.037	TOTAAL	274.037

(in duizend euro)

ACTIVA

De vaste activa bestaan voornamelijk uit de zetel van AZG en onze financiële participatie in de coöperatieve vennootschap MSF Supply (onze aankoop- en logistieke bevoorradingscentrale).

De per 31 december van het lopende jaar door onze institutionele geldschieters beloofde bedragen, maar die fysiek werden geïnd in het volgende jaar, zijn opgenomen in de balans sinds 2013. Dit betekent dat wij reeds de zekerheid hebben om de komende jaren 5,7 miljoen euro te ontvangen van overheids- of Europese instellingen.

De vlottende activa vertegenwoordigen wat de geldschieters en andere AZG-secties ons zijn verschuldigd op basis van gerealiseerde activiteiten, te ontvangen legaten en banksaldi in België en in missies.

PASSIVA

Het eigen vermogen bestaat uit het beginvermogen en de som van de resultaten van de voorbije jaren. Het stelt Artsen Zonder Grenzen in staat om geen leningen te moeten aangaan.

De reserves zijn essentieel om op een onafhankelijke manier een snelle ontplooiing te verzekeren bij noodsituaties. Ze garanderen ook het werkkapitaal dat een organisatie als de onze dagelijks nodig heeft en dekken de risico's of nieuwe investeringen naar aanleiding van onze operationele activiteiten.

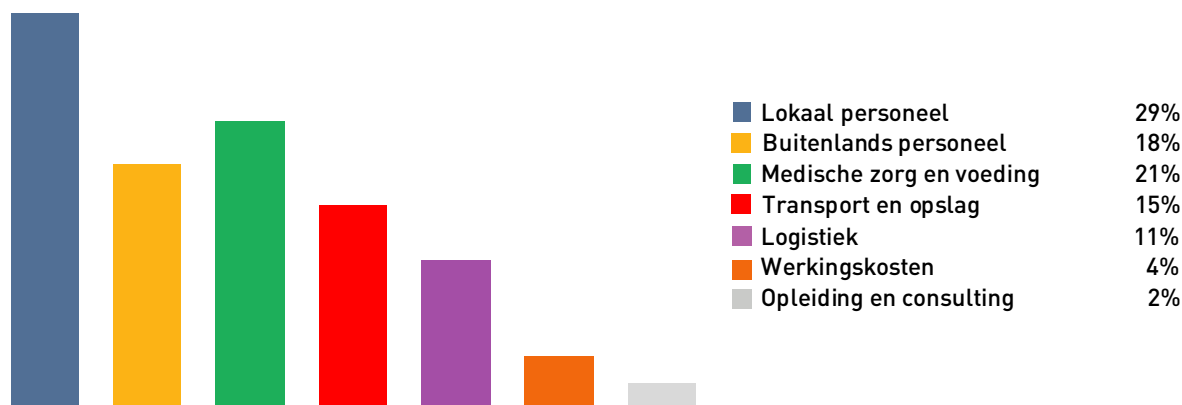
De subsidies houden verband met in 2011 ontvangen fondsen voor de bouw van het Tabarre-ziekenhuis (Haïti) en werden over 5 jaar gespreid, wat overeenstemt met de afschrijvingsduur van dit ziekenhuis.

De schulden bestaan voornamelijk uit schulden tegenover andere entiteiten van AZG, MSF Supply, leveranciers en voorzieningen voor sociale lasten. De overige schulden bestaan uit institutionele fondsen ontvangen voor onze ebola-interventies die in 2015 zullen worden aangewend.



Juba, Zuid-Soedan. Een vrouw en haar dochtertje in het kamp dat AZG er opbouwde voor vluchtelingen.

DIRECTE OPERATIONELE UITGAVEN



ENKELE TOELICHTINGEN

PERSONEEL

De belangrijkste uitgaven betreffen de lonen van onze medewerkers op het terrein, namelijk 47% van het totaal (deze kosten omvatten alle vergoedingen voor nationaal personeel en alle kosten voor expats op het terrein: vliegtuigtickets, verzekeringen, vergoedingen, verblijfskosten, ...).

In 2014 bedroegen deze uitgaven 99 M€, oftewel een stijging van +5,8% ten opzichte van 2013. Het betreft de kosten voor de 8.354 personen actief op het terrein, van wie 7.640 nationale en 714 internationale personeelsleden. In 2014 werden 1.933 nieuwe vertrekken op het terrein geregistreerd, onder wie 492 artsen, 669 verpleegkundigen en 772 niet-medische medewerkers (logistiekers, human resources, administratief personeel). De impact van de ebolacrisis op onze personeelskosten bleef beperkt aangezien de omvang van de noodsituatie zich voornamelijk concentreerde op de 6 laatste maanden van het jaar 2014. Onze missies in Afghanistan vertegenwoordigen 11% van de operationele personeelskosten, gevolgd door Congo (10%), Zuid-Soedan (9%) en Haïti (7%).

MEDISCHE ZORG EN VOEDING

Medische zorg en voeding (21%) omvat medicijnen en vaccins, medische uitrusting en materiaal, hospitalisatiekosten en voeding.

TRANSPORT EN OPSLAG

Het betreft kosten voor het transport en de opslag van medisch en nutritioneel materiaal, evenals logistiek materiaal. In 2014 besteedden we 31 M€ aan transport en opslag, wat een stijging inhoudt van bijna 17,7 M€ ten opzichte van 2013, voornamelijk voor de opbouw van nieuwe opvangstructuren in de door het ebolavirus getroffen landen. 30% van de transport- en opslagkosten in 2014 betreffen Liberia, Guinee en Sierra Leone. Dan volgen Congo (12%), Zuid-Soedan (10%), Afghanistan (7%) en de Centraal-Afrikaanse Republiek (7%).

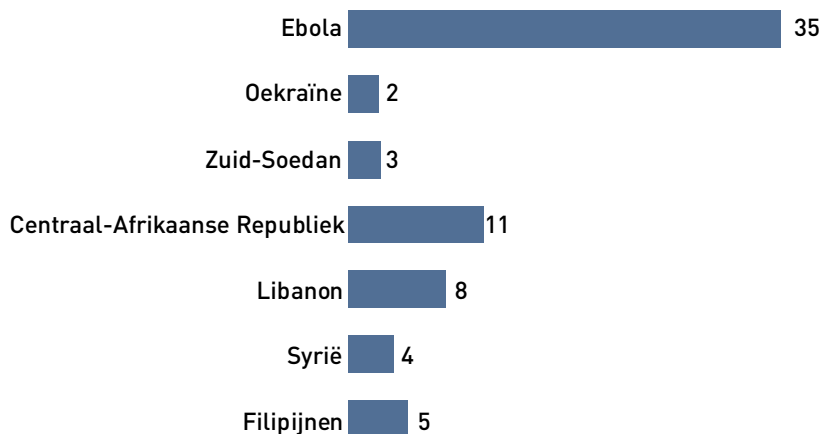
LOGISTIEK

Logistiek (11%) omvat bouw materiaal en –uitrusting, de inrichting van gezondheidscentra, materiaal voor water, hygiëne, sanering en logistiek materiaal.

In 2014 spendeerden wij 22 M€ in deze categorie, wat een stijging inhoudt van 7 M€ ten opzichte van 2013. Bijna 43% van deze uitgaven betreffen de 3 landen die werden getroffen door het ebolavirus, gevolgd door Afghanistan (13%), Congo (7%), de Centraal-Afrikaanse Republiek (7%), de Filipijnen (7%) en Zuid-Soedan (6%).

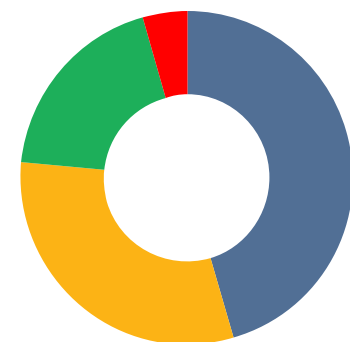
DE BELANGRIJKSTE NOODINTERVENTIES

(in miljoen euro)



EBOLA: OPERATIONELE KOSTEN

(in duizend euro)





© Caitlin Ryan/MSF

VERANTWOORDING VOOR UW STEUN

Het personeel van het ebolabehandelingcentrum ELWA3 zegt "Bedankt" in 20 verschillende talen voor de wereldwijd verkregen steun!

AZG dient rekenschap af te leggen voor het vertrouwen dat u in ons stelt. Onze eenvoudige jaarrekening wordt gereviseerd door het auditkantoor DGST en onze geconsolideerde jaarrekening wordt geauditeerd door KPMG in partnerschap met Ernst & Young.

AZG en haar financieel departement gaan echter nog een stap verder, namelijk met de ontwikkeling en implementatie van een reeks maatregelen (controle van het beheer, interne controle, interne audit...) met het oog op transparantie en om u het legitieme gebruik te garanderen van de fondsen die u ons toevertrouwt.



AZG respecteert ook de ethische code van de VEF.

U hebt recht op informatie.

Dit houdt in dat schenkers, medewerkers en personeelsleden er ten minste jaarlijks van op de hoogte worden gebracht hoe de verworven fondsen werden gebruikt.

Artsen Zonder Grenzen
Gewijde-Boomstraat 46
1050 Brussel
www.azg.be
BE73 0000 0000 6060

